

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 44 (1971)

Heft: 12

Rubrik: Lebendige Schweiz

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lebendige Schweiz

*Kennen Sie
die preiswerten, reichillustrierten
Broschüren der
Schweizerischen Verkehrszentrale?*

Die Schweiz von heute

«Schweiz»

Ferienorte der Schweiz

Alpinismus in der Schweiz

Ferienfahrt auf Schweizer Bahnen

Auf Schweizer Alpenstrassen

Im Auto durch die Schweiz

Jugendherbergen in der Schweiz

Die erste Besteigung

des Matterhorns

Nordwestschweiz

Nordostschweiz

Alte Glasmalereien in der Schweiz

Wirtshausschilder, Zeichen

schweizerischer Gastlichkeit

Die Schweizer Frau

Die romantische Schweiz

Erinnerungsbroschüre «Paul Budry»

Die Hochschulen der Schweiz

Ferienkurse und Ferienlager in

der Schweiz

Das Bäderbuch der Schweiz

Das kleine Klimabuch der Schweiz

Motelliste

Sommersport in der Schweiz

Wintersport in der Schweiz

Unterkunftsverhältnisse für

Studenten in den Universitäts-

städten der Schweiz

DIE SCHWEIZ

Landschaft, Kunst, Literatur,

Kultur und Geschichte

Die Bergwelt

Fr. 1.—	deutsch, franz., ital., port., holl., schwed., engl.
gratis	deutsch, franz., engl., ital., span., holl., schwed., dän., russ., serbo-kroat., norw. mehrsprachig
Fr. 1.—	deutsch, französisch
Fr. 1.—	deutsch, franz.
gratis	italienisch
gratis	deutsch, franz., engl., ital.
gratis	mehrsprachig
Fr. —.50	mehrsprachig
Fr. 1.—	deutsch
Fr. 1.—	französisch
Fr. 4.50	franz., engl., ital.
Fr. 4.—	im Buchhandel: deutsch, franz., engl., ital.
Fr. 1.80	deutsch, französisch
Fr. 3.95	im Buchhandel: franz., ital.
Fr. 2.50	französisch
gratis	deutsch, franz., engl., span.
gratis	mehrsprachig
gratis	deutsch, französisch, englisch
Fr. 3.—	deutsch, französisch, englisch
gratis	mehrsprachig
Fr. 4.—	deutsch, englisch
Fr. 4.—	deutsch, franz., ital., engl.
gratis	mehrsprachig
Fr. 16.—	ein Vademekum für Ferienreisende im Buchhandel: deutsch, franz., engl.
Fr. 2.50	deutsch, franz., engl., ital.

Karten

Die vielgestaltige Schweiz

Autostrassenkarte der Schweiz

Campingkarte

Touristenkarte der Schweiz

Regionalkarten (O. Müller)

1 Serie von 8 Bildern

Einzelne Bilder

Hugo Wetli: Die Regionen

der Schweiz

1 Serie von 12 Bildern

Einzelne Blätter

Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg)

1 Serie von 9 Bildern

Einzelne Bilder

1 Serie Postkarten (12 Farbfotos)

Fr. 1.50	deutsch/ital.
Fr. —.50	deutsch/engl., franz./ital.
gratis	mehrsprachig
Fr. —.50	port.
Fr. 4.—	Text 4sprachig
Fr. —.50	
Fr. 7.20	
Fr. —.60	
Fr. 45.—	Text 2sprachig
Fr. 5.—	
Fr. 2.—	Text deutsch, franz., engl., ital., span.

Diese Publikationen sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale
Talacker 42, 8023 Zürich

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. — Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupp-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). — Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. — Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. — Schweizerisches Museum für Buchbinderei. — Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. — Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. — Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). — Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. — Bärengraben. — Tierpark Dählhölzli. — Botanischer Garten. — Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. — Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

Bettmeralp

Januar: 9./30. Januar-Skiwochen

Biel/Bienne

Dez./April 1972. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele. — Kunstseilbahn: Täglich geöffnet

Dezember: Bis 28. Kongresshaus: Weihnachtsausstellung Kunstverein Biel

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen), Instruktionen und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

Braunwald

Jan./März. Jeden Mittwoch Pferdeschlittenfahrt bei Fackellicht mit Fondue-Party

Jan./Febr. Gäste-Schlittellernen

Januar: 3./30. «All-in»-Skiwochen

8./9., 10./11. Curling: Netstal-Kanne, Alpenblick Challenge Plate

Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. — Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

Januar: 6. «Greiflet-Plöder», alter Brauch

10. 1. Fastnachtstag

Bulle

Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

Burgdorf

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. — Museum im Schloss

Celerina

Dezember: 20./25. Curling: Eröffnungsspiele 26./27., 29./30. Curling: Pierre Langlais Trophy, Crispin's Plate

29. Ski: Sternlennen und Klingenpokal

Januar: 3./4., 5./24. Curling: Senders Preise, Interclub Matches

4. Grosses Skischulrennen

Château-d'Œx

Dezember: 11. Soirée de la Société de gymnastique

11/12. Curling: Challenge M^{me} de Saint-André et Charles Gossweiler

18. Manège: Coupe de fin d'année. — Hockey sur glace: Match de championnat suisse

18/19. Curling: Préliminaire championnats suisses

25. Noël paroissial

26. Noël du manège

28. Curling: Coupe Georges

Janvier: 1^{er}. Concert du Nouvel-An

2. Démonstration de l'Ecole suisse de ski

5. Ski: Concours pour les hôtes

8. Hockey sur glace: Match de championnat suisse

La Chaux-de-Fonds

Dezember: Jusqu'au 23. Galerie Club 44:

Jean Ricardon, Georges Legardeur, Laurent François, peintures

11. Handball: Match de championnat suisse

1^{re} ligue. — Basket: Match de championnat suisse LNB hommes. — Théâtre abc:

«Avant et Perdu», jeu de masques et de fous

11 déc./23 janv. 1972. Musée des beaux-arts: Fred Perrin, sculpteur; Alfred Hauser, peintre; Ed. Augsburg, graveur

12. Théâtre: «Candide», de Voltaire (Théâtre de Nice-Centre national Côte d'Azur)

14. Salle de musique: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Hans Werner Henze. Soliste: Christophe Eschenbach, pianiste

29 déc./2 janv. 1972. Petite Salle TPR: «Variétés et Chansons 72»

30 déc./3 janv. 1972. Théâtre: La Revue

Mayol. Paris

31 déc./2 janv. 1972. Théâtre abc: Variétés

Janvier. Galerie Club 44: A. Calderara, peintures et sérigraphies

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. — Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'Art de la seconde moitié du XX^e siècle. — Art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. — Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise: meubles XVIII^e siècle. — Musée international d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne». — Vivarium de la Bonne-Fontaine

Chur

Dezember: 11./12. St.-Martins-Kirche: Kirchenchor St. Moritz

Crans-sur-Sierre

Décembre: Jusqu'au 18. Cours de ski «OK technique»

26/27, 29/30. Curling: Coupe Agence Barras, Coupe Martini

Janvier: 1^{er}. Gala international de patinage

2. Ski: Coupe du Duc d'Aoste

2/3, 4/5. Curling: Championnats de Crans, Coupe des Bières Spaten

8/16. Congrès international des maîtres-coiffeurs pour dames

9. Ski: Memorial Kandahar, Coupe Arnold Lunn

Davos

Dezember: Bis 18. Skikurse 1971 des Schweizerischen Skischulverbandes

Bis 19. «Ski-in», Frühwinter-Skikurse

12. Kirche St. Johann: Adventskonzert

12./17. 13. Kurs der Arbeitsgemeinschaft für Osteosynthesefragen

19. Eröffnungsslalom. — Eröffnung der Gästekindergärten. — Kirche Laret: Weihnachtliche Musik

26. Eisschiessen: 2. Davoser Mannschaftsturnier, Jack-Ettinger-Kanne

26/31. 45. Internationales Eishockeyturnier um den Spengler-Cup

26/27., 29./30. Curling: Morosani-Cup, Hotel-Derby-Trophy

Januar: 1. Eisschiessen: Andreas-und-Albert-Stecher-Gedenk-Cup. — Kongresshaus:

Bodensee-Symphonieorchester

2. Eisschaulaufen. — Kinderskirennen. — Eisschiessen: Sechsamter-Pokal

2/3, 4/5. Curling: Hotel-Belvedere-Cup, Meierhof-Kanne

6/7. Curling: Hotel-Montana-Platte

7/8. Schweizer Meisterschaft im Eisschnelllaufen

8/9. Schlitteln: Davoser Meisterschaft. — Curling: Beefeater-Cup

9. Eisschiessen: Vereinsmeisterschaft und Rätia-Cup

9. Jan./6. Febr. «Ski-in», Gästeskikurse

10./18. 2. Pharmazeutische Fortbildungswoche der Deutschen Bundesapothekerkammer

Les Diablerets

Décembre: Jusqu'au 17. Cours de ski «Mise en train»

28. Récital des Petits Chanteurs du Collège Saint-Pierre, Bruxelles

28/29. Curling: Challenge Toupin

Janv./févr. Ski: Concours pour hôtes. — Soirées folkloriques

Janvier: 3/4. Curling: Challenge Sandeman

Dornach (Goetheanum)

Dezember: 11., 26., 31. Eurythmie

12. Konzert

18., 25. Das Oberuferer Christgeburt-Spiel

19., 24. Das Oberuferer Paradeis-Spiel

28. «Die natürliche Tochter», Trauerspiel von J.W. Goethe

Januar: 1. «Der Seelen Erwachen», Mysteriendrama von Rudolf Steiner

2., 6. Das Oberuferer Dreikönig-Spiel

Elm

Dezember: 19. Eröffnungsslalom

Engelberg

Dez./Febr. 1972. Eishockeyspiele — Curlingturniere — Gästeschlittellernen — Nachtschlittenfahrten — Theatergastspiele

Dezember: 11./12. Curling: Eröffnungsturniere

12. Untertrübsee: Hundeschlittennrennen

12./19. 1. Internationale Trainingswoche für Skispringer. — Gerschialp: Trainingslager der Schweizer Nationalmannschaft der Langläufer

18. Ski: 5. Engelberger Langlauf Kat. 1

18./19., 26. Curling: Casino-Cup, Freundschaftsspiele

19. 1. Internationale Skisprungkonkurrenz: Tittlis-Cup

20. Eröffnung des Skikindergartens

26. Eröffnung des Kursaal-Casinos